

SZEF KUCHNI POLECA

ZESTAWY OBIADOWE

Der Küchenchef empfiehlt Speisesätze
chef recommends dining sets

Gulasz z jelenia (200g)
z babką ziemniaczaną (150g) **45 zł**
Ein Eintopf aus Rehrücken mit Kartoffelkuchen
A deer stew with potato cake

Kaczka pieczona z jabłkami i żurawiną (130g)
i kopytkami (150g), **surówka** (50 g) **45 zł**
Gebratene Ente mit Äpfeln, Moosebeere, kleine
Kartoffelklößen, Rohkost
Duck roasted with apples, Cranberry served with potato
dumplings and small salad

Gulasz wieprzowy (200g),
placki ziemniaczane (3 szt.), **surówka** (50g) **35 zł**
Schweinefleisch Gulasch, Kartoffelpuffer, Rohkost
Porkgoulash, potato pancakes, small salad

Stek wołowy dojrzewający(190g) **z frytkami** (120g)
oraz surówką (50g) **60 zł**
reifes Rindersteak mit Pommes und Salat
matured beef steak with fries and salad

Zapiekany filet z kurczaka z ananasem i serem
(150g), ziemniaki z wody(150g),
surówka (50g) **36 zł**
Hähnchenbrustfilet gebraten mit Käse und Aanas., gekochten
Kartoffeln Rohkost
Chickenfillet baked with cheese and pineapple, boiled potatoes,
small salad

Babka ziemniaczana ze śmietaną (250g),
surówka (50g) **26 zł**
Kartoffelkuchen mit sauer Sahne, Rohkost
Potato pound cake with sour cream, salad

Polędwiczki wieprzowe
ze szpinakiem (150g), **ziemniaki z wody** (150g),
surówka (150g) **38 zł**
Kleine Schweinsfilets mit Spinat, gekochten Kartoffeln, Rohkost
Pork tenderloin with spinach, boiled potatoes, small salad 150g

Pierogi z mięsem **25 zł**
Maultaschen mit Fleisch/dough pockets filled with meat 5 szt.

Pierogi z dziczyzną
w sosie z podgrzybków **32 zł**
Wild knödel In Pilzsauce 5 szt.
Venison dumplings In mushroom sauce

Pierogi ze szpinakiem i twarogiem **25 zł**
Maultaschen mit Quark und Spinat 5 szt.
dough pockets filled with cottage cheese and spinach

ZUPY

Suppen / soups 250 ml

Rosół drobiowy z makaronem **12 zł**
Bruhe mit Nudeln
Broth soup with pasta

Żurek z jajkiem **14 zł**
Saure mehlsuppe mit Ei / rye serever with egg

Zupa cebulowa z grzankami
zapekana serem **14 zł**
Kaseüberbackene Zwiebelsuppe mit gerösteten
Brotschnittchen (Croutons)
cheese roasted onion soup with croutons

Zupa dnia/chłodnik sezonowo/ **12 zł**
Suppe von dem Tag/Soup of the day

PRZEKĄSKI GORĄCE

heiße Vorspeisen / hot starters

Ser Camembert z żurawiną
na sałacie lodowej **22 zł**
Camembert mit Moosbeeren 90g
Fried camembert cheese with cranberries

Wątróbka drobiowa z jabłkiem **25 zł**
Geflüegelleber mit Apfel 200g
chicken liver with apple

Grillowane warzywa z parmezanem **25 zł**
Gemüse vom Grill / vegetable from barbecue 200g

Placki ziemniaczane **16 zł**
Kartoffelpuffer potato pancakes 4 szt.

Naleśniki ze szpinakiem
z sosem holenderskim **25 zł**
Kaseüberbackene Pfannkuchen mit Spinat 2szt.
pancakes with spinach

SALATKI z bagietką z czosnkiem
Salat / Salads

Salatka grecka **24 zł**
Griechischer Salat / greek salad 200g

Salatka z wątróbką **27 zł**
Geflügellebersalat / chickenliver salad 150/150g

Salatka z grillowanym kurczakiem **27 zł**
Hähnchengrillsalat / chicken from barbecue salad 150/150g

W zależności od wyboru dania czas oczekiwania na zamówienie 20 - 30 min

DANIA RYBNE

Fishgerichte / Fish dishes

Sandacz gotowany z sosem koperkowym w/wagi 100g **20zł**
Zander in Dillsauce gekocht
Pike-perch boiled with a dill sauce

Łosoś zapiekany z krewetkami i masłem czosnkowym w/wagi 100g **25 zł**
Lachs mit Shrimps und Knoblauchbutter angebraten
Baked salmon with shrimps and garlicbutter

DANIA DLA MALUCHÓW

Meals for kids / Speisen für Kinder

Nuggetsy z frytkami oraz surówką **24 zł**
Nuggets with chips and salad 100g
Nuggets mit Pommes und Rohkost

DESERY

Desserts / desserts

Lody z bitą śmietaną i adwokatem **18 zł**
Eis mit Schlagsahne und Eierlikör 3 gałki
Ice cream with whipped cream and advocat

Lody z bitą śmietaną i gorącymi malinami **18 zł**
Eis mit Schlagsahne mit heißen Himbeeren 3 gałki
Ice cream with whipped cream and hot raspberries

Domowy sernik z malinami, czekoladą oraz bitą śmietaną **14 zł**
Hausegebackener Quarkkuchen mit Himbeeren und Schlagsahne
homemade cheesecake with raspberries, chocolate and whipped cream 150g

Pierogi z owocami - sezonowo **23 zł**
Teigtaschen mit Obst-saisonal/dumplings with fruits-seasonally 5szt.

Naleśniki z twarogiem i lodową kulą z dodatkiem sosu malinowego **23 zł**
Pfannkuchen mit Quark, Eiskugel und Himbeerensoße
pancakes with cottage cheese, scoop of icecream and

SURÓWKI

Rohkost / Salads

Surówka z białej kapusty **7 zł**
Weißkohlalat / white cabbage salad150g

Pomidor z cebulką **9 zł**
Tomatensalat / tomato salad150g

Mizeria **9 zł**
Gurkensalat / cucumber salad150g

Zestaw surówek **12 zł**
Rohkostplatte / assorted salad150g

DODATKI

Beilagen / additives

Pieczynwo **3 zł**
Brot / bread100g

Masło **3 zł**
Butter / butter50g

Sos czosnkowy, Ketchup, musztarda, chrzan **3 zł**
Knoblauchsaure, ketchup, Senf, Meerrettich50g
Garlic sauce, ketchup, mustard, horseradish

Ryż / Kasza gryczana **6 zł**
Reis / Buchweizengrütze150g
Rice / buckwheat groats

Ziemniaki z wody **7 zł**
Salzkartoffeln / boiled potatoes150g

Frytki / Ziemniaki opiekane **10 zł**
Pommes frites / Bratkartoffeln150g
Chips / fried potatoes

Kopytka **10 zł**
Kleine Kartoffelkloße / Potato dumplings150g

POTRAWY ZAWIERAJĄCE ALERGENY

Gluten – pierogi, lin w śmietanie, dorsz, ragout, okoń, kopytka, klopsy, zraz, sosy – cytrynowy, koperkowy, flaki, krewetki, naleśniki

Skorupiaki – krewetki

Jaja – ser smażony, pierogi, naleśniki, żurek, chłodnik, kopytka, makaron, ananas panierowany

Ryby – ryby, sałatka z ryba, zupa rybna

Soja – karkówka

Mleko – sosy do ryb, sos kaparowy do cielęciny, chłodnik, zupa grzybowa, deska serów, ser smażony, sałatka grecka, podgrzybki w śmietanie, sos czosnkowy do karkówki, pierś w sosie serowym, lin w śmietanie, łosoś wędzony z sosem chrzanowym, pierogi ruski

Seler- surówka z selera

Gorczyca – musztarda

Nasiona sezamu – sałatka z kurczakiem

Dwutlenek siarki, siarczyny – nie wiemy

laktoza – napoje na bazie mleka np. kawa z mlekiem, cappuccino, lody, desery, naleśniki,ser

NAPOJE GORAĄCE

heiBe Getränke

Herbata / Tee	8 zł
Czekolada / HeiBe Schokolade	10 zł
Kawa z ekspresu / Kaffee	10 zł
Espresso	8 zł
Kawa z mleczkiem /Milchkaffee	11 zł
Cappucino	12 zł
Kawa mrożona sezonowo	
Eiskaffee - saisonal	12 zł
Latte – Macchiato	14 zł
Herbata Zimowa /Winetertee	12 zł

NAPOJE BEZALKOHOLOWE

Alkoholfreie Getränke

Pepsi	0,2l.	6 zł /
	0,5l	11 zł
Mirinda / 7up / Schweppes	0,2l.	6 zł
Woda mineralna	0,3l.	6 zł
Woda mineralna dzbanek 1,2l.		14 zł
Mineralwasser/ Mineralwater		
Lipton	0,25l.	6 zł
Lipton	0,5l.	11 zł
Sok / Saft	0,3l.	6 zł
Sok / saft / juice dzbanek 1,2l.		16 zł
Jabłkowy / Apfel		
Pomarańczowy / Orange		

Lemoniada	0,3l.	10 zł
------------------	-------	-------

NAPOJE ALKOHOLOWE

PIWO

Bier / Beer

Żywiec	0,3l.	10 zł
Żywiec	0,5l.	12 zł
Żywiec /bezalkoholowy/	0,5l.	12 zł

Bier ohne Alkoholgehalt/ beer with no alcohol

Warka Radler 0%	0,5l.	12 zł
Warka Radler 3,5%	0,5l.	12 zł
Warka Czerwona	0,5l.	12 zł
Heineken	0,5l.	12 zł
Żywiec Pszeniczny	0,5l.	14 zł
Paulaner jasny i ciemny/ piwo pszeniczne/	0,5l	16 zł
Desperados	0,4l.	12 zł



WÓDKI

Vodka

Luksusowa	50 ml.	9 zł
Bols	50 ml.	9 zł
Żołądkowa	50 ml.	9 zł
Żubrówka	50 ml.	9 zł
Finlandia	50 ml.	12 zł
Absolut	50 ml.	12 zł

RUM

Bacardi	25ml.	8 zł
----------------	-------	------

GIN

Lubuski	50 ml.	10 zł
Seagram's	50 ml.	12 zł

WHISKY

Dark	50 ml.	12 zł
Johnnie Walker	50 ml.	14 zł
Ballantines	50 ml.	15 zł
Johnnie Walker Black	50 ml.	22 zł

KONIAKI – WINIAKI – BRENDY

Kognak / Cognac

Brandy Stock	25ml.	8 zł
Metaxa *****	25ml.	10 zł

WINA

Weine/ Wines

Wino:

butelka 750 ml/ Flasche 60 zł

- Francja
- Chile
- Hiszpania (białe, różowe, czerwone)
- Włochy (szef poleca)

Wino:

- czerwone wytrawne 150 ml.	10 zł
- białe wytrawne 150 ml.	10 zł

Martini 100 ml.	12 zł
bianco, extra dry, rosso	

Wino musujące /Sekt /sparkling wine

Proseco butelka 750 ml./bottle 60 zł

Proseco butelka 200 ml/bottle 20 zł

LIKIERY / Liköre

Malibu	25ml.	8 zł
Adwocat	50ml.	10 zł
Baileys	50ml.	12 zł

APERITIF

Campari Bitter	50ml.	14 zł
-----------------------	-------	-------